

# 菲中電視台 (CHINATOWN TV) 週日(9月21日)播放精彩節目

菲律賓唯一的華語電視台—《菲中電視台》播放時間：每星期日 (Sunday) 上午10點至11點，在GNN Global Nation Network (SKY有線電視73頻道, CABLE LINK 213頻道, GSAT有線電視1頻道) 首播，然後每星期一、三、五 (Monday, Wednesday, Friday) 上午10點至11點，還有每星期一、五 (Monday, Friday) 晚上11點至12點重播，還在《菲中電視台》Facebook和Youtube頁面上進行直播。也可以任何時間 (24小時) 通過手機，社交網站 (Youtube, Facebook) 收看 (包括新舊節目)。星期日上午9點至9點30分在IBC 13號電視台 (SKY有線電視15頻道, Cignal有線電視13頻道, GSAT有線電視8頻道) 播出。

《菲中新聞台》播放時間：每星期一至星期五 (Every Monday to Friday)，晚上9點30分至10點，也可以任何時間 (24小時) 通過手機，社交網站 (Youtube, Facebook) 收看 (包括新舊新聞)。

《菲中電視台》本周 (9月21日) 播放節目預告如下：

- 8月5日下午，菲華商聯總會林榮輝理事長等諸領導拜訪食品暨藥物管理署署長 Paolo Teston。
- 8月24日至29日，菲中電視台委派記者周林楠參加「追夢中華·揚帆自貿港」2025海外華文媒體海南探訪行活動。
- 9月11日，中國駐菲律賓使館舉辦上海合作組織成員國和夥伴國駐菲使節對話活動，暢談全球治理倡議。
- 馬尼拉普陀寺啟建《梁皇寶懺》冥陽大法會，道元法師親自主持分發大米慈善獻愛心活動。
- 8月28日，菲華商聯總會林榮輝理事長等諸領導熱烈歡迎馬來西亞中總會長拿督吳逸平一行蒞訪。
- 8月20日下午，菲華工商總會假世紀公園酒店宴會廳舉辦「AI時代的行銷」論壇。

七·9月7日上午，菲華商聯總會應 Olongapo 商會及 Olongapo 市長邀請，在 Olongapo SMX 進行義診施藥服務。

八·9月13日，新疆秘書公文協會領導設歡迎晚宴招待菲中友好協會北京新疆參訪團。

九·菲律賓福建總商會/菲律賓福建同鄉總會代表團團長蔣曉璋應邀出席第25屆中國國際投資貿易洽談會開幕式。

十·9月17日，中國駐菲律賓大使館和菲中瞭解協會聯合舉辦以「守護亞太地區和平與安全」為主題的第十四屆「中菲關係馬尼拉論壇」。

十一·9月12日，第三屆亞洲支柱獎頒獎典禮在馬尼拉岡田酒店大宴會廳隆重舉行。此次盛會匯聚了來自各行各業的傑出領袖、創新者和標桿人物，表彰他們的卓越成就、影響力和貢獻，並將繼續激勵我們的國家乃至世界。

十二·9月11日晚，DiaGold呈獻 Cary

Santiago高級定制服裝盛典在香格里拉城堡酒店大宴會廳盛大舉行。當晚的盛典是一場真正彰顯時尚與精緻的盛宴。Cary Santiago的高級定制服裝杰作在T台上熠熠生輝，令觀眾讚歎不已。他的作品不僅僅是時尚，更是藝術品，每一個細節都彰顯著世界級的魅力與精湛的工藝，將大膽的設計與永恆的優雅融為一體。

十三·9月17日，第22屆東博會正在廣西南寧進行。本屆東博會首次設立規模達1萬平方米的AI專館，帶來近70款科技新品，包括大模型、機器人和智能穿戴設備。不僅能看機器人做冰淇淋咖啡，還能對話「數字分身」。

本台聯繫電話：09228943681 EMAIL: chinatowntv.ibc13@gmail.com. 台長施玉娥 (LOLITA CHING)，副台長製作人莊琳琳 (LOUELLA CHAN)，節目主持人葉天慧 (LIZBETH YAP)。

# 祖父查理·卓別林傳遞給我哪些文化基因？

## ——專訪查理·卓別林孫女、《卓別林：流浪之心》導演卡門·卓別林

中新社倫敦9月19日電 卡門·卓別林是英國影視演員查理·卓別林的孫女，主要從事紀錄片導演工作。她的作品《卓別林：流浪之心》首次從吉普賽血統角度分析祖父作品，結合其私人信件透露的血統背景，開創了民族視角研究的新方向。此外，該紀錄片還通過對卓別林家成員以及相關藝術家的訪談追溯卓別林創作中「流浪漢精神」的根源。

9月下旬，卡門·卓別林將攜作品參加北京文化論壇。近日，她接受中新社「東西問」專訪，講述查理·卓別林對她產生的文化影響，以及影視創作的故事。

現將訪談實錄摘要如下：

中新社記者：此次您為何會參與北京文化論壇？本次行程有哪些計劃和安排？

卡門·卓別林：數年前，我與丈夫和女兒曾到訪上海，度過一段十分愉快的時光。因此，當收到2025北京文化論壇組委會的盛情邀請時，我欣然應允，得以借此契機到訪歷史底蘊深厚的北京。此次，我有幸在這場精彩的電影盛會中，展映個人執導的紀錄片《卓別林：流浪之心》(2024)。據悉，2025北京文化論壇組委會正籌備一係列配套活動，具體安排將於近期公佈，我對參與其中滿懷期待。

中新社記者：能否請您介紹此次展映的紀錄片，其核心敘事內容是什麼？

卡門·卓別林：該片以我的父親——作家邁克爾·卓別林為線索，追隨他探尋查理·卓別林的吉普賽血統，進而揭示這一血統如何為查理創作其最經典的「流浪漢」角色提供靈感。影片收錄了查理的作品片段、家庭影像資料，同時邀請約翰·德普、埃米爾·庫斯圖里卡、麗塔·卡貝魯特等多位知名藝術家參與錄製。此外，這部紀錄片亦是一部聚焦父

子關係的私人化作品：我有幸拍攝到數位叔叔與阿姨，其中部分人此前極少接受採訪，這段拍攝經歷對我而言意義非凡。

中新社記者：通過這部紀錄片在中國的傳播，您希望傳遞哪些理念與意義？

卡門·卓別林：我期望從家族視角出發，為中國觀眾呈現祖父查理·卓別林鮮為人知的一面，並以其吉普賽血統為切入點，重新解讀「流浪漢」這一經典角色。查理始終為自身的吉普賽根源深感自豪，而這一背景對其創作歷程的影響，此前尚未得到充分挖掘，這正是我希望向觀眾傳遞的核心內容。

中新社記者：您的祖父查理·卓別林曾遊歷多國，其中包括中國。據您所知，他對不同國家及地區間的文化交流持何種觀點？在文化交流認知層面，祖父對您產生了哪些影響？

卡門·卓別林：查理·卓別林時常選擇暫離好萊塢的壓力，以數月時間環遊世界。1936年訪華期間，中國豐富的文化內涵給他留下了深刻印象，他不僅結識了梅蘭芳等中國文化界知名人士，更被京劇表演深深觸動。與祖父秉持相同觀點，我堅信無論是電影、音樂還是美術，各類藝術形式均是促進不同文化間相互理解的重要橋樑，對文化交流具有不可或缺的作用。

中新社記者：您的祖父曾評價中國擁有數千年悠久文明，並認為其優秀文化傳統應得到充分發掘。您與中國有哪些淵源？哪些中國文化元素給您留下了深刻印象？

卡門·卓別林：我對中國古代建築的美學風格、文物及傳統服飾抱有濃厚興趣，深受其獨特魅力吸引。在影視領域，我十分欣賞張藝謀與王家衛的作品。成長過程中，我常與弟弟們一同觀看李小龍、成龍主演的功夫電影。此外，《花樣年華》堪稱我最喜愛的



影片之一，該片以浪漫的敘事與動人的情感表達，成為一部超越文化界限的經典之作，其藝術價值令人印象深刻。

中新社記者：在您的影視創作過程中，如何克服語言及文化差異，使作品能夠與包括中國在內的全球觀眾產生情感共鳴？

卡門·卓別林：電影創作是一項宏大的工程，創作者必須對故事本身抱有堅定信念，並具備將其分享給觀眾的決心。從創作規律看，故事越是貼近創作者的個人體驗，往往越能具備普遍價值。作為藝術創作者，我們無法完全掌控觀眾的感受，祇能期望成品能夠觸動更多觀眾，而讓作品觸達更廣泛的國際受眾，無論他們因何種原因產生共鳴，始終是我們追求的目標。

中新社記者：關於未來與中國影視同行的交流合作，您有哪些具體計劃與期待？

卡門·卓別林：目前，藝術電影發行公司「數夢DDDREAM」負責《卓別林：流浪之心》在中國的發行工作。本片能與眾多優秀藝術電影一同列入其發行片單，我深感榮幸。

我們期待與合作團隊緊密合作，推動紀錄片的傳播，希望能獲得北京觀眾的認可。

此次參與2025北京文化論壇，為這部紀錄片在中國的傳播奠定了良好開端，我對此心懷感激。此外，我熱切期盼能與更多中國電影人會面交流，我堅信，面對面的溝通是促成藝術合作的重要基礎，對推動雙方合作具有關鍵作用。

## 王守漢捐 太原王氏宗親總會

菲律賓太原王氏宗親總會訊：本總會名譽顧問、亦暨宿務分會諮詢委員志民 (Manuel Ong) 宗長，勳於二零二五年九月八日上午十時四十七分壽終於宿務崇華醫院，享壽九十高齡，壽終正寢，哀悼同深。九月十二日上午出殯安葬於宿務紀念墓園。本總會聞耗，全體理事深表哀悼。

「典範常為桑梓頌，品德永留人世間。」志民宗長一生熱心社會公益，熱愛太原王氏事業，高風亮節，堪稱典範！其後裔守漢宗賢自幼秉承先尊樂善好施美德，歷來愛護支持太原堂福利事業，特於守制期間獻捐本總會福利金三萬菲幣。仁風義舉，殊堪矜式，特藉報端，致申謝忱。

## 王守漢捐 太原王氏宗親總會 怡朗分會福利金

菲律賓太原王氏宗親總會怡朗分會訊：本分會名譽顧問、亦暨宿務分會諮詢委員志民 (Manuel Ong) 宗長，勳於二零二五年九月八日上午十時四十七分壽終於宿務崇華醫院，享壽九十高齡，壽終正寢，哀悼同深。九月十二日上午出殯安葬於宿務紀念墓園。本分會聞耗，全體理事深表哀悼。

「典範常為桑梓頌，品德永留人世間。」志民宗長一生熱心社會公益，熱愛太原王氏事業，高風亮節，堪稱典範！其後裔守漢宗賢自幼秉承先尊樂善好施美德，歷來愛護支持太原堂福利事業，特於守制期間獻捐本分會福利金一萬菲幣。仁風義舉，殊堪矜式，特藉報端，致申謝忱。

月八日上午十時四十七分壽終於宿務崇華醫院，享壽九十高齡，壽終正寢，哀悼同深。九月十二日上午出殯安葬於宿務紀念墓園。本分會聞耗，全體理事深表哀悼。

「典範常為桑梓頌，品德永留人世間。」志民宗長一生熱心社會公益，熱愛太原王氏事業，高風亮節，堪稱典範！其後裔守漢宗賢自幼秉承先尊樂善好施美德，歷來愛護支持太原堂福利事業，特於守制期間獻捐本分會福利金一萬菲幣。仁風義舉，殊堪矜式，特藉報端，致申謝忱。

## 王守漢捐 太原王氏宗親總會 西黑人省分會福利金

菲律賓太原王氏宗親總會西黑人省分會訊：本分會名譽顧問、亦暨宿務分會諮詢委員志民 (Manuel Ong) 宗長，勳於二零二五年九月八日上午十時四十七分壽終於宿務崇華醫院，享壽九十高齡，壽終正寢，哀悼同深。九月十二日上午出殯安葬於宿務紀念墓園。本分會聞耗，全體理事深表哀悼。

「典範常為桑梓頌，品德永留人世間。」志民宗長一生熱心社會公益，熱愛太原王氏事業，高風亮節，堪稱典範！其後裔守漢宗賢自幼秉承先尊樂善好施美德，歷來愛護支持太原堂福利事業，特於守制期間獻捐本分會福利金一萬菲幣。仁風義舉，殊堪矜式，特藉報端，致申謝忱。

原王氏事業，高風亮節，堪稱典範！其後裔守漢宗賢自幼秉承先尊樂善好施美德，歷來愛護支持太原堂福利事業，特於守制期間獻捐本分會福利金一萬菲幣。仁風義舉，殊堪矜式，特藉報端，致申謝忱。

## 王守漢捐 太原王氏宗親總會 棉蘭佬分會福利金

菲律賓太原王氏宗親總會棉蘭佬分會訊：本分會名譽顧問、亦暨宿務分會諮詢委員志民 (Manuel Ong) 宗長，勳於二零二五年九月八日上午十時四十七分壽終於宿務崇華醫院，享壽九十高齡，壽終正寢，哀悼同深。九月十二日上午出殯安葬於宿務紀念墓園。本分會聞耗，全體理事深表哀悼。

「典範常為桑梓頌，品德永留人世間。」志民宗長一生熱心社會公益，熱愛太原王氏事業，高風亮節，堪稱典範！其後裔守漢宗賢自幼秉承先尊樂善好施美德，歷來愛護支持太原堂福利事業，特於守制期間獻捐本分會福利金一萬菲幣。仁風義舉，殊堪矜式，特藉報端，致申謝忱。

## 王守漢捐 太原王氏宗親總會 宿務分會暨 青年組、婦女組

菲律賓太原王氏宗親總會宿務分會訊：本分會諮詢委員志民 (Manuel Ong) 宗長，勳於二零二五年九月八日上午十時四十七分壽終於宿務崇華醫院，享壽九十高齡，壽終正寢，哀悼同深。九月十二日上午出殯安葬於宿務紀念墓園。本分會聞耗，全體理事深表哀悼，並於九月十一日晚八時在其靈前舉

行獻花祭禮，以及表哀思，而盡宗誼。

「典範常為桑梓頌，品德永留人世間。」志民宗長一生熱心社會公益，熱愛太原王氏事業，高風亮節，堪稱典範！其後裔守漢宗賢自幼秉承先尊樂善好施美德，歷來愛護支持太原堂福利事業，特於守制期間獻捐本分會福利金七萬菲幣，另捐青年組活動金三萬菲幣、婦女組活動金二萬菲幣。仁風義舉，殊堪矜式，特藉報端，致申謝忱。

## 王守漢捐 旅菲石獅西岑同鄉會

旅菲石獅西岑同鄉會訊：本會名譽理事王志民 (Manuel Ong) 鄉賢，勳於二零二五年九月八日上午十時四十七分壽終於宿務崇華醫院，享壽九十高齡，壽終正寢，哀悼同深。九月十二日上午出殯安葬於宿務紀念墓園。本會聞耗，全體理事深表哀悼。

「典範常為桑梓頌，品德永留人世間。」志民鄉賢一生熱心社會公益，尤為關心本會福利事業，高風亮節，堪稱典範！其後裔守漢鄉賢自幼秉承先尊樂善好施美德，特於守制期間獻捐本分會福利金一萬菲幣。仁風義舉，殊堪矜式，特藉報端，致申謝忱。

## 中正廿三屆 李正南逝世

(菲律賓中正學院高中第廿三屆初中第廿八屆級友聯誼會訊)本會李正南級友不幸於二〇二五年九月十七日(星期三)上午六時三十二分壽終於Quirino Memorial Medical Center。哲人其萎，軫悼同深。現停柩於Funcaria Paz Araneta殯儀館，出殯日期另訂。

本會聞耗，經派員慰唁其家屬，勉其節哀順變。

# 訃告

李正南

逝世於九月十七日  
現停柩於Funeraria Paz Araneta殯儀館  
出殯日期另訂

## 流芳百世

全方位殯儀館，停柩，火化，骨灰甕安置所

First-Class Service... Memories... Comfort... Convenience... A helping hand... Peace...

739 G. Araneta Ave. near Quezon Ave., Q.C. Website: www.sanctuarium.net Tel: 8711-2255

SANCTUARIUM Where memories live forever 聖國 — 天人福座